Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2025/6238

21.11.2025

Oznámenie Komisie

Usmernenia pre praktické používanie Safety Business Gateway podľa článku 27 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/988

(Text s významom pre EHP)

(C/2025/6238)

OBSAH

Obsah

1. Úvod 2
2. Čo je Safety Business Gateway? 2
3. Povinné používanie portálu Safety Business Gateway zo strany podnikov 2
4. Informácie prijaté orgánmi dohľadu nad trhom v rámci portálu Safety Business Gateway 4
5. Prístup k portálu Safety Business Gateway 5
   5.1. Kde získať prístup k portálu Safety Business Gateway 5
   5.2. Kto k nemu má prístup 5
6. Uplatniteľný jazykový režim 5

1. Úvod

V tomto oznámení sa uvádzajú usmernenia týkajúce sa praktického používania portálu Safety Business Gateway a spôsobu, akým môžu podniky a orgány dohľadu nad trhom pristupovať k tomuto portálu a používať ho v súlade s nariadením o všeobecnej bezpečnosti výrobkov ([1]).

Toto oznámenie slúži len ako usmerňovací dokument – právne záväzné je len samotné znenie právnych predpisov EÚ. Každý záväzný výklad práva musí vychádzať zo znenia nariadenia a priamo z rozhodnutí Súdneho dvora Európskej únie. Informácie uvedené v tomto oznámení majú len všeobecný charakter a nie sú adresované žiadnej konkrétnej osobe ani konkrétnemu subjektu.

Európska komisia ani žiadna osoba konajúca v mene Európskej komisie nie je zodpovedná za akékoľvek použitie týchto informácií. Ponúkané usmernenie sa môže neskôr upraviť.

2. Čo je Safety Business Gateway?

Safety Business Gateway je webový portál sprístupnený na portáli Safety Gate a jeho prostredníctvom musia podniky informovať orgány dohľadu nad trhom členských štátov o nebezpečných výrobkoch a nehodách vrátane opatrení alebo činností prijatých na riešenie týchto nebezpečných výrobkov a nehôd, ako sa uvádza v článku 9 ods. 8, článku 10 ods. 2, článku 11 ods. 2 a 8, článku 12 ods. 4, článku 20 a článku 22 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov. Používanie portálu Safety Business Gateway je na účely splnenia ohlasovacích povinností pre podniky povinné. Okrem toho môžu portál používať aj výrobcovia na upozornenie spotrebiteľov v súlade s článkom 9 ods. 9 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

3. Povinné používanie portálu Safety Business Gateway zo strany podnikov

Podniky musia používať portál Safety Business Gateway v určitých situáciách a v závislosti od ich úlohy v dodávateľskom reťazci, konkrétne od toho, či vystupujú ako hospodársky subjekt (teda výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca, distribútor, poskytovateľ logistických služieb alebo akákoľvek iná fyzická alebo právnická osoba, na ktorú sa vzťahujú povinnosti v súvislosti s výrobou výrobkov alebo ich sprístupňovaním na trhu v súlade s nariadením o všeobecnej bezpečnosti výrobkov) alebo ako prevádzkovateľ online trhu.

Predkladanie oznámení, ak sa vyžaduje v nariadení o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, prostredníctvom portálu Safety Business Gateway je vyhradené pre hospodárske subjekty a prevádzkovateľov online trhov, ktorých sa týka konkrétny výrobok, ktorý je predmetom oznámenia, na základe článkov 9, 10, 11, 12 a 22 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov alebo na základe článku 20 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov v prípade nehôd. Preto sú z predkladania oznámení prostredníctvom portálu Safety Business Gateway vylúčené akékoľvek iné tretie strany (napr. obchodní konkurenti).

Nehody, ktoré sú hospodárske subjekty povinné oznamovať podľa článku 20 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, sa týkajú udalostí spojených s používaním výrobku, ktoré mali za následok smrť jednotlivca alebo vážne nepriaznivé účinky na jeho zdravie a bezpečnosť. Tieto účinky môžu byť trvalé alebo dočasné a môžu zahŕňať zranenia, iné poškodenia tela, choroby a chronické účinky na zdravie ([2]). Podľa článku 20 ods. 1 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov je používanie portálu Safety Business Gateway na nahlasovanie nehôd povinnosťou pri všetkých výrobkoch vrátane tých, na ktoré sa vzťahujú aj harmonizačné právne predpisy Únie, ako je vymedzené v článku 3 bode 27 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

Výrobcovia a splnomocnení zástupcovia

Podľa nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov má výrobca povinnosť informovať orgány dohľadu nad trhom o výrobku, ak sa domnieva alebo má dôvod domnievať sa, že výrobok je nebezpečný [pozri článok 9 ods. 8 písm. c) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov], a informovať spotrebiteľov o prijatých nápravných opatreniach [pozri článok 9 ods. 8 písm. b) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov].

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/988 z 10. mája 2023 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 a smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1828 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES a smernica Rady 87/357/EHS (Text s významom pre EHP) (ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/HTML/?uri=CELEX:32023R0988).

([2]) Pozri článok 20 ods. 2 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

Príklad 1: Výrobca zistí, že pri skladacej stoličke, ktorú vyrobil, hrozí, že stolička sa pod hmotnosťou používateľa zrúti, pričom mu spôsobí pád a zranenia. V takomto prípade musí potom spoločnosť prijať potrebné nápravné opatrenie (opatrenia), informovať o tom spotrebiteľov a informovať orgány dohľadu nad trhom prostredníctvom portálu Safety Business Gateway.

Táto povinnosť sa vzťahuje aj na splnomocneného zástupcu, ktorý musí informovať príslušné vnútroštátne orgány o nebezpečných výrobkoch a nehodách prostredníctvom portálu Safety Business Gateway, ak tak neurobil už výrobca [pozri článok 10 ods. 2 písm. c) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov].

Okrem toho, ak sa výrobca dozvie, že výrobok spôsobil nehodu, musí túto nehodu nahlásiť prostredníctvom portálu Safety Business Gateway (pozri článok 20 ods. 1 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov), a to bez zbytočného odkladu od okamihu, keď sa o nehode dozvie. Ak výrobca nie je usadený v EÚ, nahlásenie nehody prostredníctvom portálu Safety Business Gateway musí zabezpečiť zodpovedná osoba.

Napokon výrobcovia môžu využívať portál Safety Business Gateway na to, aby upozornili spotrebiteľov na nebezpečné výrobky [pozri článok 9 ods. 8 písm. c) a článok 9 ods. 9 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov].

Dovozca

Dovozcovia sú povinní nahlasovať nebezpečné výrobky v situáciách uvedených nižšie:

— **Výrobky, ktoré zatiaľ neboli uvedené na trh.** Ak dovozca pred uvedením výrobku na trh zistí, že výrobok je nebezpečný, musí o tom informovať výrobcu výrobku a zabezpečiť, aby boli orgány dohľadu nad trhom informované prostredníctvom portálu Safety Business Gateway (pozri článok 11 ods. 2 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov). To znamená, že tieto informácie musí zaslať buď výrobca prostredníctvom portálu Safety Business Gateway, alebo dovozca.

— **Výrobky, ktoré už boli uvedené na trh.** Ak sa dovozca domnieva alebo má dôvod domnievať sa, že výrobok, ktorý uviedol na trh, je nebezpečný, musí bezodkladne: i) informovať výrobcu [pozri článok 11 ods. 8 písm. a) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov]; ii) zabezpečiť prijatie potrebných nápravných opatrení (bezodkladne prijať takéto opatrenia sám, ak ich neprijal výrobca) [pozri článok 11 ods. 8 písm. b) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov]; iii) zabezpečiť, aby spotrebitelia boli o tejto skutočnosti bezodkladne informovaní [pozri článok 11 ods. 8 písm. c) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov]; iv) informovať príslušné orgány dohľadu nad trhom prostredníctvom portálu Safety Business Gateway [pozri článok 11 ods. 8 písm. d) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov].

Príklad 2: Spoločnosť dováža svietnik. Po jeho uvedení na trh dovozca zistí, že skrutky, ktoré držia sviečku, sa môžu uvoľniť, čo môže mať za následok pád sviečky na podlahu a prípadne spôsobiť požiar alebo popáleniny. V takomto prípade musí spoločnosť informovať výrobcu o zistenom riziku súvisiacom s výrobkom a skontrolovať, či výrobca prijal potrebné nápravné opatrenia, a informuje o týchto opatreniach spotrebiteľov, ako aj orgány dohľadu nad trhom prostredníctvom portálu Safety Business Gateway. Ak výrobca neprijme účinné nápravné opatrenia, musí príslušné nápravné opatrenie prijať dovozca.

— **Podávanie správ o nehodách.** Ak sa dovozca dozvie o nehode spôsobenej výrobkom, ktorý uviedol na trh alebo sprístupnil na trhu, musí o tom bez zbytočného odkladu informovať výrobcu. Výrobca potom musí nehodu oznámiť prostredníctvom portálu Safety Business Gateway alebo dať pokyn dovozcovi, aby tak urobil. Ak výrobca nie je usadený v EÚ, oznámenie nehody musí zabezpečiť dovozca (pozri článok 20 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov).

Zodpovedná osoba

Ak výrobca výrobku nie je usadený v EÚ, zodpovedná osoba v zmysle článku 16 ods. 1 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov alebo článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1020 musí zabezpečiť, aby sa nehoda, o ktorej sa dozvie, oznámila prostredníctvom portálu Safety Business Gateway.

Distribútor

Ak sa distribútori domnievajú, že výrobok je nebezpečný alebo nespĺňa požiadavky na označovanie a bezpečnosť stanovené v článku 9 ods. 5, 6 a 7 a článku 11 ods. 3 a 4 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, sú povinní prijať opatrenia. Môže sa napríklad stať, že výrobok neobsahuje informácie identifikujúce výrobok, informácie identifikujúce výrobcu a dovozcu alebo bezpečnostné informácie a jasné pokyny. Distribútor musí zabezpečiť, aby orgány dohľadu nad trhom boli o takýchto nezrovnalostiach bezodkladne informované prostredníctvom portálu Safety Business Gateway [pozri článok 12 ods. 4 písm. c) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov]. To znamená, že tieto informácie musí prostredníctvom portálu Safety Business Gateway zaslať buď výrobca alebo dovozca, alebo, ak tak neurobili, musí tak urobiť distribútor.

Príklad 3: Spoločnosť distribuuje náhrdelníky na prerezávanie zubov určené pre deti. Po sprístupnení výrobku na trhu spoločnosť zistí, že náhrdelníky sa môžu ľahko rozpadnúť, čo vedie k uvoľneniu malých častí. Deti mladšie ako 36 mesiacov by ich mohli ľahko vložiť do úst a udusiť sa nimi. Ide o príklad prípadu, v ktorom distribútor musí zabezpečiť, aby boli orgány dohľadu nad trhom informované prostredníctvom portálu Safety Business Gateway (buď prostredníctvom oznámenia od výrobcu alebo dovozcu, alebo tak, že tieto informácie zašle sám distribútor, ak tak neurobil výrobca alebo dovozca).

V prípade nehôd musí distribútor, ktorý sa dozvie o nehode spôsobenej výrobkom, ktorý uviedol na trh alebo sprístupnil na trhu, bez zbytočného odkladu informovať výrobcu. Výrobca môže dať distribútorovi pokyn, aby v jeho mene oznamoval nehody súvisiace s výrobkami prostredníctvom portálu Safety Business Gateway (pozri článok 20 ods. 3 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov).

Prevádzkovatelia online trhov

Na prevádzkovateľov online trhov sa vzťahuje aj oznamovacia povinnosť prostredníctvom portálu Safety Business Gateway [pozri článok 22 ods. 12 písm. d) a písm. e) bod ii) nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov]. Prevádzkovatelia online trhov musia prostredníctvom portálu Safety Business Gateway nahlasovať orgánom dohľadu nad trhom nebezpečné výrobky, o ktorých sa dozvedeli a ktoré boli ponúkané na ich online rozhraniach, ako aj všetky nehody spôsobené výrobkom sprístupneným na ich trhu, o ktorých boli informovaní a ktoré mali za následok vážne riziko alebo skutočné poškodenie zdravia alebo bezpečnosti spotrebiteľa. Takisto musia bezodkladne informovať príslušných obchodníkov a hospodárske subjekty o informáciách, ktoré dostali v súvislosti s nehodami alebo bezpečnostnými problémami, ak majú vedomosť o tom, že daný výrobok bol ponúkaný týmito obchodníkmi prostredníctvom rozhraní prevádzkovateľov online trhov.

Príklad 4: Prevádzkovateľ online trhu je prostredníctvom sťažnosti spotrebiteľa alebo tlače informovaný o tom, že plastová bábika predávaná na jeho trhu obsahuje chemické látky, ktoré nie sú povolené v EÚ a predstavujú riziko pre zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov. V takomto prípade musí prevádzkovateľ online trhu informovať orgány dohľadu nad trhom EÚ a poskytnúť dostatočné podrobnosti o riziku pre zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov prostredníctvom portálu Safety Business Gateway, a takisto zodpovedajúcim spôsobom informovať obchodníka, ktorý ponúkal výrobok prostredníctvom online rozhrania tohto prevádzkovateľa.

4. Informácie prijaté orgánmi dohľadu nad trhom v rámci portálu Safety Business Gateway

Orgány dohľadu nad trhom členských štátov EÚ dostávajú prostredníctvom portálu Safety Business Gateway informácie od hospodárskych subjektov o nebezpečných výrobkoch, ktoré uviedli na trh alebo sprístupnili na trhu, a od prevádzkovateľov online trhov o nebezpečných výrobkoch, ktoré boli ponúkané spotrebiteľom v EÚ prostredníctvom ich online rozhraní. Takisto dostávajú informácie o nehodách spôsobených výrobkom, ktorý bol sprístupnený na týchto rozhraniach. Príslušné orgány dohľadu nad trhom všetky tieto informácie analyzujú. Ak vnútroštátne orgány zistia, že výrobok je nebezpečný alebo inak nevyhovuje nariadeniu o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, vnútroštátne orgány dohľadu nad trhom prijmú príslušné opatrenia. Ak výrobok predstavuje vážne riziko pre zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov, vnútroštátne orgány sú povinné oznámiť výrobok a príslušné prijaté opatrenia prostredníctvom systému rýchleho varovania Safety Gate. Ak výrobok predstavuje menšie ako závažné riziko, vnútroštátne orgány musia v každom prípade informovať Komisiu a môžu oznámiť výrobok a príslušné opatrenia prostredníctvom uvedeného systému.

5. **Prístup k portálu Safety Business Gateway**

Okrem informácií uvedených v tomto oznámení sú ďalšie technické informácie o praktickom používaní portálu Safety Business Gateway krok za krokom uvedené v príručke používateľa portálu Safety Business Gateway pre hospodárske subjekty a prevádzkovateľov online trhov a v príručke používateľa portálu Safety Business Gateway pre vnútroštátne orgány ([3]), ktoré sú k dispozícii na webovom portáli Safety Business Gateway ([4]).

5.1. **Kde získať prístup k portálu Safety Business Gateway**

Prístup k portálu Safety Business Gateway môžete získať prostredníctvom príslušnej sekcie portálu Safety Gate.

5.2. **Kto k nemu má prístup**

Prístup k portálu Safety Business Gateway majú tieto subjekty:

a) Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia online trhov

Hospodárske subjekty a prevádzkovatelia online trhu môžu mať prístup k portálu Safety Business Gateway v súlade s článkom 27 ods. 1 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov. Majú prístup len k informáciám týkajúcim sa oznámení, ktoré predložili.

Na prístup do portálu Safety Business Gateway je potrebný účet EU Login (povinná autentifikačná služba Komisie).

b) Orgány dohľadu nad trhom členských štátov

Orgány dohľadu nad trhom majú prístup na portál Safety Business Gateway, aby boli informované o oznámeniach predložených hospodárskymi subjektmi alebo prevádzkovateľmi online trhov, ako sa uvádza v písmene a). Na prístup k portálu Safety Business Gateway potrebujú EU Login. Každý orgán dohľadu nad trhom má prístup len k oznámeniam predloženým jeho príslušnému členskému štátu.

c) Európska komisia

Správcom portálu Safety Business Gateway je Európska komisia. Podľa článku 9 ods. 9 nariadenia o všeobecnej bezpečnosti výrobkov umožňuje podnikom uverejňovať informácie na svojom webovom portáli s cieľom upozorniť spotrebiteľov.

6. **Uplatniteľný jazykový režim**

Portál Safety Business Gateway je k dispozícii vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, ako aj v islandčine a nórčine.

([3]) Upozorňujeme, že príručka používateľa portálu Safety Business Gateway pre vnútroštátne orgány je prístupná len orgánom dohľadu nad trhom členských štátov.

([4]) Prístup k webovému portálu Safety Business Gateway je možný prostredníctvom portálu Safety Gate.